«Программа работы с детьми-инофонами в рамках учебной и внеучебной деятельности предметной области «Русский язык».

Выполнила:

Корнеева Ирина Владимировна,

(ФИО)

учитель русского языка и литературы

(должность)

МБОУ «СШ№1»

(место работы)

Пояснительная записка

Актуальность проблемы изучения мигрантами русского языка очевидна: мы сталкиваемся с учениками, не владеющими русским языком, вновь прибывшими из других стран, ежедневно и уже привыкли к такому положению дел. И если в общественных местах низкий уровень знания русского языка мигрантами не является грандиозной проблемой (характер общения не предусматривает тесного контакта), то, когда дети мигрантов, не знающие или плохо знающие русский язык, оказываются за одной партой с русскими детьми, для которых русский язык – родной, тогда возникают большие проблемы для всего процесса обучения. Как показывает статистика, процент числа плохо владеющих русским языком мигрантов достаточно высок. В нашей школе обучаются 11% детей - инофонов.

Мигранты прибывают разных возрастов. Они обучаются в разных классах, в том числе и в выпускных, где детям - инофонам приходится сдавать экзамены. Для ускоренного и качественного овладения языком детьми – инофонами требуется организация дополнительных факультативных занятий.

Однако усилиями только лишь государственной системы образования, в частности, школьных преподавателей русского языка, данную проблему решить трудно, т.к. в данном случае речь идет о людях другой национальности, с другим мышлением и языком, поэтому учить их русскому языку, как в обычной школе учат русских детей, просто неправильно.

Для обучения русскому языку иностранцев существуют особые подходы, методы и средства. К тому же, очень важно не только научиться говорить по-русски, но и интегрировать в русское общество.

Вижу задачу учителя русского языка и литературы в такой организации

процесса обучения, который способствует развитию коммуникативной,

языковой, лингвистической и культурологической компетенции учащихся.

Цель опыта - создать условия для «мягкого» включения детей в процесс обучения, скорректировать имеющиеся и сформировать новые знания в области русского языка, а также учить видам речевой деятельности (аудированию, чтению, говорению, письму). Снятие интерференции в речи и на разных уровнях языковой системы.

Предлагаемая программа факультативного курса составлена на основе Федеральной целевой программы «Русский язык», принятой Правительством Российской Федерации (29.12.2005, №833) на 2005-2010 годы, которая содержит целый раздел «Укрепление позиций русского языка как средства межнационального общения народов Российской Федерации».

Программа факультативного курсасоответствует основным нормативным требованиям, предъявляемым к содержанию и структуре рабочей программы. В ней четко определены место, роль и задачи курса; реализован принцип системного подхода в отборе программного материала, учтены межпредметные связи; рационально выбраны формы организации процесса обучения; заложены предусмотренные ФГОС НОО возможности формирования у обучающихся (учитывая специфические трудности детей-инофонов) общеучебных умений и навыков, универсальных способов деятельности и ключевых компетенций; определены требования к прогнозируемым результатам; подобран пакет диагностических материалов для оценки результатов; использованы возможности ИКТ-технологий.

**Основная часть**

«Программа факультативного курса «Части речи – наши друзья» для работы с детьми-инофонами в рамках учебной и внеучебной деятельности предметной области «Русский язык».

**Пояснительная записка к программе**

Авторская программа факультативного курса «Части речи – наши друзья» разработана в рамках реализации проекта «Обучение детей-инофонов на основе текстоцентрического подхода». Программа предназначена для обучающихся 5–6 классов, слабо владеющих русским языком. **Актуальность программы**.

По данным мониторинга в 2013-2014 учебном году в МБОУ «СОШ № 1» доля детей иностранных граждан составила 11 % от общей численности обучающихся. Наибольшее число детей из семей иностранных граждан, прибывших из Азербайджана.

**Цель программы:**

* создание условий для обеспечения уровня владения языком детьми - инофонами, необходимого для учебной деятельности в русской школе, жизни в современном городе, активного бытового общения.

**Задачи курса:**

* внедрение на уроках русского языка форм и методов работы с текстом, способствующих развитию речи обучающихся, изучающих русский язык как не родной;
* вовлечение во внеклассную работу по русскому языку детей - инофонов с целью развития их творческих способностей;
* апробация методик преподавания русского языка как иностранного.

Целевая аудитория. Программа ориентирована на обучающихся детей -мигрантов (инофонов) 10 - 12 лет.

**Срок реализации программы:**

**Программа рассчитана на 1 год, 35 часов (1 час в неделю).**

**Формы проведения занятий:**

**занятия групповые (6 - 10 человек) и индивидуальные.**

**Ожидаемые результаты**. По окончании курса обучающиеся должны уметь:

* читать и понимать прочитанное;
* выражать свои мысли на заданную тему с использованием усвоенной лексики;
* воспринимать на слух речь носителей языка;
* сочинять текст самостоятельно;
* создавать речевое произведение, адекватное ситуации;
* успешно адаптироваться в социокультурной среде (взаимодействие с социальными партнёрами).

Программа составлена на основе УМК под редакцией Е. А. Быстровой, О. М. Александровой. Учебник: Е.А.Быстрова «Изучаем русский язык» 5-7 класс.

**Работа по обучению учащихся, не владеющих или слабо владеющих языком, начинается с отбора лексического минимума (урока, темы, этапа)**

**Отбор лексического минимума по темам:**

1. Школа. Я в классе. Я на уроке. 2. Мой дом. Моя семья. 3. Мой день в школе и дома. 4. Человек. Внешность, Характер. Профессия.5 Время года. Погода.6. Животный мир. Домашние животные. Дикие животные. 7. Растительный мир.8. Магазин. Я в магазине. 9. Праздники. Календарь.10. Город. Я на улице. Транспорт.

**Пример составления лексического минимума:**

Человек. Внешность. Характер. Профессии.

Человек. Внешность. Лицо круглое, крупное, овальное, лоб, щёки, розовые, брови, ресницы, черные, густые, глаза, карие, зелёные, серые, голубые, нос, прямой, курносый, губы, улыбка, волосы, стрижка, коса, чёлка, бант, кудрявый, лохматый, причёсанный, высокий, худой, полный, невысокий.

Человек. Характер. Добрый, честный, упрямый, непослушный, веселый, непоседливый.

Человек. Профессия. Учитель, врач, нефтяник, лётчик, художник, писатель, инженер, строитель, маляр, каменщик, водитель, тракторист, ветеринар,

парикмахер, повар, банкир.

**Содержание факультативного курса**

**Теория**

**ВВЕДЕНИЕ (1ч)**. Знакомство с УМК под ред. Е. А. Быстровой

**Морфология.**

**Имя существительное как часть речи (16 ч)**. Имена существительные собственные и нарицательные. Одушевлённые и неодушевлённые. Род имен существительных. Род имен существительных на мягкий согласный. Число имен существительных. Склонение имен существительных. Значение падежей. Предложные и беспредложные формы.

**Имя прилагательное как часть речи** **(7 ч)**. Разряды имён прилагательных. Согласование имен прилагательных с именами существительными.

**Глагол как часть речи (5 ч).** Неопределенная форма глагола. Глаголы движения.

**Местоимение как часть речи** **(5ч)**. Разряды местоимений. Склонение местоимений. Употребление местоимений в речи.

**Практика**

ЧИТАЕМ. ГОВОРИМ. ПИШЕМ.

- фонетическая игра на различение артикуляций;

- работа с картинкой;

- составление тематического лексического минимума

- составление текста на основе лексического минимума;

АДАПТАЦИЯ УЧЕБНОГО ТЕКСТА

- предтекстовые задания;

-притекстовые задания;

- послетекстовые задания.

(смотреть приложение)

[http://kirina1.wix.com/irinakorneeva#!---/c2091](http://kirina1.wix.com/irinakorneeva%23!---/c2091)

**Учебно-тематический план**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Название раздела** | **теория** | **практика** | **Всего часов** |
| **Введение** |  | **1** | **1** |
| **Морфология.**  **Имя существительное** | **15**  **8** | **18**  **8** | **33**  **16** |
| **Имя прилагательное** | **3** | **4** | **7** |
| **Глагол как часть речи** | **2** | **3** | **5** |
| **Местоимение как часть речи** | **2** | **3** | **5** |
| **Итоговое занятие** |  | **1** | **1** |

**Контроль уровня обученности. Организация входного тестирования**

1. Для проведения тестирования подготовить тематические листы по темам (т.е. картинки).
2. Подготовить к ним небольшие тексты (5 – 7 предложений) для проверки навыков чтения.
3. Подготовить таблицу, где будут фиксироваться результаты теста

Образец таблицы:

Фамилия, имя ученика, возраст, класс, родной язык

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Лексическая тема | Слушание | Говорение | Чтение | Письмо | Особые замечания |
|  | Зафиксировать адекватное восприятие вопросов и параллельно знание лексики | Диалогическое и монологическое высказывание (зафиксировать, сколько фраз сформулировано правильно, сколько неправильно) | Предъявление текста для чтения и фиксация правильности произношения, интонации, скорости чтения | Предложить написать ответы на сформулированные вопросы | Здесь необходимо отметить индивидуальные особенности ребенка (реакцию, общительность, зажатость, дефект речи) |

**Контроль уровня обученности. Текущее тестирование**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Описание ошибок | % | Допущено ошибок  Информация для учителя | Фамилия, имя обучающегося |
| 1. Орфографические |  | 100% | До 60% -допустимый уровень  60-80% - критический  80-100% -низкий (недопустимый) |  |
| 1. Грамматические | - предложно-падежные формы | 40% |
|  | - глаголы движения | 80% |
|  | - виды глаголы | 69% |
|  | - согласование | 84% |
| 1. Лексические |  |  |
| 1. Фонетические |  | 33% |

**Итоговое тестирование** Работа над содержанием целого текста. Результаты фиксируются в таблице

**Календарно-тематическое планирование факультативного курса на 2014-2015 учебный год**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Раздел. Тема занятия | Развитие речи | | | | Лексический минимум | Дата |
| Чтение | Говорение | Письмо/Работа по картинке/  аудирование | Адаптация учебного текста |
| 1. | Введение | Жужжащее |  |  | Входное тестирование. |  |  |
| 2. | Имя существительное как часть речи. Имена существительные одушевленные и неодушевлённые. Собственные и нарицательные | Про себя | Составление диалога |  | Предтекстовые упражнения | Человек. Имя. |  |
| 3. | Род имён существительных | Фонетическая разминка | Диалог | Мнемонический приём запоминания. («Гошкина мозоль») | Притекстовые упражнения |  |  |
| 4. | Как узнать род имён существительных по окончанию | Фонетическая разминка |  |  | Притекстовые упражнения | Мой дом. Моя квартира |  |
| 5. | Род имён существительных на мягкий согласный | Про себя | Диалог | Работа по картинке |  |  |  |
| 6. | Как узнать род имён существительных по суффиксам | Жужжащее |  | Работа по картинке | Послетекстовые упражнения | Человек. Профессия |  |
| 7. | Имена существительные общего рода | Чтение вслух (индивидуально) | Диалог | Мнемонический приём запоминания (Б. Заходер «Хитрая аптека») | Послетекстовые упражнения | Человек. Характер |  |
| 8. | Число имён существительных | Чтение про себя | Составление рассказа |  | Предтекстовые упражнения | Школа |  |
| 9. | Имена существительные, которые имеют форму только одного числа | «Созерцание зелёной точки» | Диалог |  | Мини-сочинение | Предметы быта |  |
| 10., 11. | Склонение имён существительных | Жужжащее | Подробный пересказ |  | Изложение |  |  |
| 12. | Значение падежей. Именительный падеж. | Чтение вслух | Подробный пересказ |  | Выборочное списывание | Игрушки. Домашние животные. |  |
| 13. | Предложные и беспредложные формы винительного падежа | Фонетическая разминка | Диалог | Аудирование |  |  |  |
| 14. | Предложные и беспредложные формы дательного падежа |  | Диалог | Письмо другу |  |  |  |
| 15. | Предложные и беспредложные формы творительного падежа | Чтение вслух |  | Мнемонический приём запоминания  («Дружит радуга с грозой») С. Баруздин | Мини - сочинение «Наш класс» | Класс. Школа. |  |
| 16. | Предложные и беспредложные формы родительного падежа | Чтение по ролям | Диалог | Упражнение «Подскажи словечко!» | Работа с рисунками |  |  |
| 17. | Предложный падеж имён существительных | Чтение про себя | Диалог. Работа в парах | Составление рассказа |  | Рынок. Магазин.  Покупатель. Продавец. |  |
| 18. | Имя прилагательное как часть речи | Чтение вслух | Монологическое высказывание на лингвистическую тему | Сочини загадку! | Предтекстовые задания | Растения. |  |
| 19,20. | Имена прилагательные относительные, качественные, притяжательные | Чтение про себя | Диалог | Работа с толковым словарём | Притекстовые задания | Праздник. |  |
| 21, 22. | Согласование имен прилагательных с именами существительными | Чтение по ролям | Монолог на лингвистическую тему | Связный рассказ | Работа с репродукциями картин художников В. А. Серова и В. А. Тропинина | Погода. |  |
| 23,24 | Склонение имён прилагательных | Фонетическая разминка | Диалог | Мини –сочинение «Мой друг» | Притекстовые задания | Друг. |  |
| 24,26 | Глагол как часть речи | Жужжащее чтение | Построение высказывания на лингвистическую тему | Комментируемое письмо |  | Календарь |  |
| 27,28 | Неопределённая форма глагола | «созерцание зелёной точки» | Диалог | Объяснительный диктант | Притекстовые задания |  |  |
| 29 | Глаголы движения  (идти – ехать) | Чтение вслух | Диалог | Работа с толковым словарем | Послетекстовые задания | Транспорт. Пешеход |  |
| 30 | Местоимение как часть речи. | Жужжащее | Подробный пересказ |  | Выборочное списывание |  |  |
| 31,32 | Разряды местоимений | Чтение вслух | Подробный пересказ |  | Изложение от второго лица | Город, улица. |  |
| 33 | Склонение местоимений. | Фонетическая разминка | Диалог | Аудирование |  |  |  |
| 34 | Употребление местоимений в речи |  | Диалог |  | Мини - сочинение «Моя семья» | Дом, семья |  |
| 35 | Итоговое занятие. | Чтение вслух | Диалог/  монолог |  | Работа над содержанием целого текста |  |  |

**Список источников**

**Учебно-методическое обеспечение**

1. Андрюшина Н. П., Козлова Т. В. Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Базовый уровень. Общее владение. – М.:ЦМО МГУ, 2006
2. Быстрова Е.А., Кудрявцева Т.С. Методические рекомендации к учебнику «Изучаем русский язык». 5-7 классы/ Коллектив авторов.-М.: «Валент», 1999.- 64 с.
3. Вербицкая Л.А. Научно-методический иллюстрированный журнал «Мир русского слова» № 3 . – Издательство С-Петербургского государственного университета, 2006 г. С.120.
4. Дейкина А. Д. Новации в методике преподавания русского языка. М.:ЦМО, 2007
5. Йоттен Дитер, Костикова М. Н. Использование в практике преподавания русского языка интерактивных форм обучения. М.: «Этносфера», 2007
6. Какорина Е. В., Костылёва Л. В., Савченко Т. В. Говорю и пишу по-русски: в 3 ч. Учебное пособие для детей 8 – 12 лет. \_ М.: ООО «ТИД «Русское слово – РС», 2008.

**Нормативно-правовые документы**

**1.** Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.12 № 273 - ФЗ

2. Федеральный закон о правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации (принят государственной Думой 21 июня 2002 года, одобрен Советом Федерации 10 июля 2002 года).

3. Приказ Департамента образования и молодёжной политики ХМАО-Югры № 402 от 11.04.2014 «О реализации Программы по социализации и адаптации детей-мигрантов в общеобразовательных учреждениях на территории ХМАО-Югры.

4. Национальная стратегия действий в интересах детей на 2012-2017 годы, Указ Президента РФ от 01.06.2012г. №761.

5. Распоряжение Правительства Ханты–Мансийского автономного округа – Югры от 19.02.2010 №91-рп «О Стратегии развития образования Ханты-Мансийского автономного округа – Югры до 2020 года».

6. Закон Ханты-Мансийского автономного округа-Югры от 1 июля 2013 года №68-ОЗ «Об образовании в Ханты-Мансийском автономном округе-Югре».

7. Положение образовательного учреждения «О рабочей программе педагога».